

$$\begin{aligned}
\gamma_{q \rightarrow gq}(z, \epsilon) &= C_F \left( \frac{1 + (1-z)^2}{z + \epsilon} \right) \\
\gamma_{g \rightarrow gg}(z, \epsilon) &= 2C_A \left( \frac{z}{1-z+\epsilon} + \frac{1-z}{z+\epsilon} + z(1-z) \right) \\
\gamma_{g \rightarrow q\bar{q}}(z, \epsilon) &= \frac{1}{2} \left( z^2 + (1-z)^2 \right) , 
\end{aligned} \tag{56}$$

where  $C_F = (N_c^2 - 1)/(2N_c) = 4/3$ ,  $C_A = N_c = 3$ . In the denominator of  $\gamma_{q \rightarrow gq}$  and  $\gamma_{g \rightarrow gg}$ , there appears the function

$$\epsilon = \frac{p'^2 n^2}{4(p \cdot n)^2} \propto \frac{p_\perp^2}{p_z^2} , \tag{57}$$

where  $p$  ( $p'$ ) is the momentum of the mother (daughter) parton and  $p_\perp$  the relative transverse momentum of the daughter partons with respect to the mother. It arises here as a consequence of the constraint equations (35) which determine spatial uncertainty associated with the off-shellness of the partons. It effectively cuts off small-angle gluon emission by modifying the free gluon propagator  $\propto z_g^{-1}$  to the form  $(z_g + \epsilon)^{-1}$  (where  $z_g = z$  or  $z_g = 1 - z$ ) when  $p_\perp/p_z = O(1)$ , that is, in branching processes with large space-time uncertainty. This ensures that the two daughter partons can be resolved as individual quanta only if they are separated sufficiently by  $\Delta r_\perp \propto 1/p_\perp$  in position space, in accord with the uncertainty principle. Note that  $\epsilon$  can be neglected in the terms  $\propto (z_g + \epsilon)^{-1}$  in (56) for energetic gluon emission ( $z_g \rightarrow 1$ ), but is essential in the soft regime ( $z_g \rightarrow 0$ ). The effect of  $\epsilon$  has been shown [29, 35] to result in a natural regularization of the infra-red-divergent behaviour of the branching kernels (56), due to destructive gluon interference which becomes complete in the limit  $z_g \rightarrow 0$ .

#### 4.4 Parton cluster (bubble) formation

The operators  $\hat{B}, \hat{C}$  in eqs. (46)-(48) represent the changes of the phase-space densities due to recombinations of two partons at  $r$  and  $r'$  to color-neutral clusters, or bubbles that arise as non-trivial structures in the vacuum because of the confinement mechanism. Their formation is determined, in analogy to the finite-temperature QCD phase transition [14], by the probability for tunnelling through the potential barrier of  $\mathcal{V}$  between  $\chi = 0$  and  $\chi = \chi_c$  in Fig. 2, which separates perturbative and non-perturbative vacua. The associated rate of bubble formation around  $L = L_c$  is generically given by an exponential probability distribution [36, 37],

$$\pi(L) = \pi_0(L) \left( 1 - \exp[-\Delta F L] \right) , \tag{58}$$